ORSIÈRES info

Nº 3
2021

© PSB

© Sarah Lattion

© Dominique C.C.

EXTRAITS DES PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 JUIN AU 18 AOÛT 2021

Retrouvez les extraits détaillés des séances du Conseil sur le site de la Commune

www.orsieres.ch / Rubrique Publications / Extraits du Conseil

ainsi que des informations complémentaires sur notre page

www.facebook.com/orsieres

Séance du 2 juin 2021

Alpage de l'Arpalle de La Fouly

Le Conseil adjuge les travaux d'assainissement du logement des bergers aux différents corps de métiers.

Salle de gymnastique de l'ERVEO

Le Conseil donne son accord de principe pour les travaux d'étanchéité, d'isolation de la toiture et de pose de panneaux solaires dans le cadre de la rénovation complète de la toiture datant de 1974.

Champex-Lac, navette estivale

Le Conseil décide de mandater TMR SA pour organiser un bus-navette, du 26 juin au 22 août, afin de désengorger la station.

Champex-Lac, sécurisation du secteur du Signal

Le Conseil adjuge des travaux complémentaires de construction de filets pare-pierres.

Séance du 16 juin 2021

Label Cité de l'énergie

Le Conseil assiste à la présentation du label par Mme Martine Plomb et M. Thierry Bernhard.

Cabane pour la protection des troupeaux

Dans le cadre de la défense contre le loup, le Conseil, décide un soutien financier complémentaire, via la Bourgeoisie, pour l'installation de cabanes sur les alpages bourgeoisiaux.

Séance du 7 juillet 2021

Balade couleur miel

Le Conseil accepte la demande de M. Clément Formaz, en collaboration avec la société d'apiculture d'Entremont, pour la pose de 8 panneaux didactiques sur les abeilles durant la saison estivale dans le secteur des Ars.

Séance du 21 juillet 2021

Service du feu

Le Conseil décide de nommer M. Dany Tornay au grade d'Officier I.

Cabane de Trient

Le Conseil prend connaissance du projet de rénovation de la cabane de Trient. Il décide de le soutenir financièrement en prenant en charge une partie des frais d'assainissement des eaux usées.

Corvées communales

Suite à la démission de M. Marcel Vernay, le Conseil, en séance du 21 juillet 2021, engage M. Ludovic Michellod comme directeur des corvées pour le village d'Issert.

Bibliothèque - Ludothèque

Le Conseil décide de nommer Mme Cécile Thétaz au poste de Collaboratrice à la bilbiothèque et à la ludothèque à 30 %.

Séance du 18 août 2021

CMS Martigny & Régions

Dans le cadre de la fusion des CMS de Martigny, Saxon et Entremont, le Conseil valide les statuts et le contrat de fusion de la nouvelle entité « CMS Martigny & Régions ».

Nomination concierge de Podemainge

Le Conseil décide de nommer M. Jérémy Bigler au poste de Concierge de l'École de Podemainge, à 70 %.

Administration communale

BILLETS DE TRAIN

La Commune d'Orsières met en vente **DEUX BILLETS CFF PAR JOUR** avec lesquels vous pouvez voyager une journée dans toute la Suisse en deuxième classe, en empruntant les trains CFF, les cars postaux et certaines lignes de navigation.

Le prix est de CHF 38.- par billet.

Pour obtenir ces cartes, vous devez vous rendre au guichet du secrétariat communal ; aucune réservation n'est possible. Les billets sont payables de suite et ne peuvent être ni remboursés, ni échangés.
Pour tout renseignement, nous restons à votre disposition durant les heures d'ouverture du guichet (**du lundi au vendredi de 8h à 12h**) ou par téléphone au **027 782 62 62.**

LE CŒUR D'ORSIÈRES LES TRAVAUX DÉBUTENT

Cœur d'Orsières

LE PROJET DU CŒUR D'ORSIÈRES FRANCHIT UNE NOUVELLE ÉTAPE !

En séance du 18 août 2021, le Conseil adjuge les travaux de la première étape (secteur Châbles) aux entreprises suivantes :

- **travaux préparatoires :** Charly Lovey SA pour un montant HT de Fr. 103'894.85
- **terrassements:** Charly Lovey SA pour un montant HT de Fr. 302'601.70
- **béton armé:** Cincotta &Fils Sàrl pour un montant HT de Fr. 285'454.65
- **bitumes:** Sabéco Sa pour un montant HT de Fr. 85'564.65
- **pavages et bordures:** Implenia construction SA pour un montant HT de Fr. 272'286.00

Le projet du secteur Châbles a pour but d'oxygéner le centre urbain. Il prévoit un grand parking qui sert à libérer le trafic routier au sein du village.
Ce parking a été conçu pour qu'il puisse également accueillir des manifestations, lui donnant un caractère polyvalent.
Le projet comprend également la rénovation de l'actuelle crypte ainsi que la création d'une place, articulant les différents éléments du secteur.
A cet ensemble vient se greffer une zone de jeux à l'ouest du cimetière.

Infos sur le déroulement des travaux de ce secteur

L'ouverture des travaux est programmée pour le début octobre 2021 et ils dureront jusqu'en novembre 2022.

Zone vers le cimetière qui sera transformée

Pendant la durée de l'ouvrage, Il est demandé à la population de considérer les points suivants :

- La route depuis la maison Biselx jusqu'à la fontaine sera complètement fermée à la circulation et aux piétons.
- L'accès au cimetière piéton ainsi que routier est maintenu par la route qui passe sur le pont du cimetière.
- La route bordant le cimetière, qui mène en direction du Bourgeal restera ouverte aux piétons.
- La place de jeux sera fermée avec l'intention de trouver un emplacement provisoire pour certains jeux.
- Le parcours des écoliers sera dévié. Un parcours provisoire sera mis en place et communiqué à la population.

La Crypte

La rénovation de l'actuelle Crypte débutera en janvier 2022 pour se terminer à la fin juillet. L'accès à la crypte par le pont du cimetière est maintenu jusqu'au début des travaux de celle-ci. Pendant les travaux de rénovation de la crypte, la salle Saint-Nicolas sous la cure fera office de chapelle ardente.

Renforcement de la Dranse

Les travaux du renforcement de la Dranse se développeront en parallèle de ceux du Secteur Châbles. La cohabitation des deux chantiers est indispensable et doit être prise en compte dans la planification.
Ces travaux débuteront en novembre 2021 et ils seront achevés en mars 2022.

La future zone de jeux

La future crypte

Drainage du Cimetière

Le cimetière nécessite actuellement une amélioration de son drainage. Au début des travaux, un drainage sera fait derrière le mur en amont, ceci afin de l'assainir et mieux gérer les eaux de surface.

Cette opération est délicate, car en supprimant l'eau, il y a risque d'affaissement sur les monuments. En prévention de ce genre de phénomène, un dossier photos sera fait et la commune exécutera les travaux nécessaires au rétablissement des monuments funéraires concernés.

Merci de votre attention

Laurent Rausis,
Conseiller communal
Travaux publics

COMMUNES D'ORSIÈRES – LIDDES – BOURG-ST-PIERRE
Service du Feu - CSI Haut Entremont

COEUR WALLIS

SAUVONS DES VIES !

L'association cœur wallis a été créée pour promouvoir la prise en charge rapide des arrêts cardio-respiratoires (ACR) en Valais et améliorer ainsi les chances de survie des personnes concernées.

En plus de la réanimation cardio-respiratoire, la défibrillation précoce fait partie d'un des deux points primordiaux d'une réanimation réussie. C'est pourquoi cœur wallis a pour but de développer un réseau de défibrillateurs (AED) disponibles 24h/24h et répartis sur tout le territoire cantonal.

En cas d'urgence, chaque minute compte ! Afin de permettre des interventions rapides et efficaces, le Centre de secours incendie du Haut-Entremont, en collaboration avec cœur wallis et le Secours Régional Entremont 144, a installé 9 nouveaux défibrillateurs sur le territoire des Communes d'Orsières et de Liddes.

Le CSI vous encourage vivement à télécharger l'application cœur wallis qui vous permet de consulter une carte interactive à jour des emplacements des défibrillateurs et qui vous rappelle les premiers gestes de secours ainsi que les numéros d'urgence.

En début d'année, plus de 25 sapeurs-pompiers du CSI Haut-Entremont se sont formés au cours de base BLS-AED pour la réanimation cardiaque et sont aptes à intervenir sur demande de l'application cœur wallis.

La collaboration de chacun est précieuse. Nous vous en remercions !

Le CSI Haut Entremont

CES APPAREILS SONT À LA DISPOSITION DE LA POPULATION AUX EMPLACEMENTS SUIVANTS :

cœur wallis
Sauve des vies !

Lieu	Adresse	Description
Orsières	Rue de la Commune 3	*Maison de Commune - à l'intérieur du bâtiment*
Orsières	Route du Stade 5	*EMS La Providence - à l'intérieur du bâtiment*
Orsières	Route de l'Usine 6	*Usine DransEnergie - à l'extérieur du bâtiment*
Praz-de-Fort	Route de Ferret 3	*Ancienne école - devant le bâtiment*
Branche d'en Haut	Branche d'en Haut 12	*Sur le mur extérieur du transformateur*
La Fouly	Route de Ferret 3	*Grand Hôtel - entrée principale du bâtiment*
La Fouly	Route de Ferret 53	*Office du tourisme - à l'extérieur du bâtiment*
Champex-Lac	Chemin du Tennis 2	*Piscine*
Champex-Lac	Route du Lac 38	*Office du tourisme - à l'extérieur du bâtiment*
Reppaz	Reppaz 21	*Ancienne école - devant le bâtiment*
Prassurny	Prassurny 79	*Ancienne école - sur le mur extérieur*
Commeire	Commeire 21	*Sur le mur extérieur d'une maison*
La Rosière	La Rosière 12	*Sur la paroi extérieure d'une grange*
Soulalex	Soulalex 36	*Sur le mur extérieur, contre le transformateur*
La Douay	La Douay 35	*Sur le mur extérieur*
Liddes	Chemin de la Combe 39	*Rive-Haute - à l'entrée du sous-voie*
Liddes	Rue de la Chapelle 1	*Chandonne - Maison du village - sur le mur ext.*
Liddes	Chemin de l'Ecole 2	*Ecole primaire - à l'extérieur du bâtiment*
Liddes	Pallazuit	*Usine électrique FGB - devant le bâtiment*
Liddes	Cabane de Mille	*Dans la cabane - selon les horaires d'ouverture*
Liddes	Cabane de la Tsissette	*Dans la cabane - selon les horaires d'ouverture*
Bourg-St-Pierre	Route de Raveire 5	*Administration communale - contre le bâtiment*
Bourg-St-Pierre	Grand-St-Bernard	*Hospice du Gd-St-Bernard - en face du réfectoire*

ÉCLAIRAGE PUBLIC DE LA COMMUNE

- Bonjour. Pourquoi viens-tu d'éteindre ton réverbère ?
- C'est la consigne, répondit l'allumeur. Bonjour.
- Qu'est-ce que la consigne ?
- C'est d'éteindre mon réverbère. Bonsoir
Et il le ralluma...

Antoine de St-Exupéry - Le Petit Prince

Réverbère, lampadaire, candélabre, éclairages publics divers, décorent nos soirées et nos nuits aux endroits habités de notre Commune.

Comme dans le roman de St Exupéry, la lumière intervient le soir pour s'éteindre le matin. L'évolution du réverbère remonte à une lanterne à huile inventée en 1744 qui remplaça celle à chandelles mises en place en 1667. Je n'oserai aujourd'hui vous faire l'historique de l'évolution de l'éclairage jusqu'à nos jours.

Mais, ces dernières années, de grandes avancées tant au niveau de l'efficacité énergétique qu'au niveau de la gestion lumineuse ont été réalisées. C'est pour cette raison que je profite de ces quelques lignes pour tenter de répondre le plus simplement possible je l'espère, à quelques questions que l'on peut se poser. Je vais tenter également de citer les avantages que nous apportent les nouveaux luminaires LED que la Commune à décidé de faire installer depuis quelque temps déjà par DransEnergie, afin de remplacer les anciens candélabres trop énergivores et polluant lumineusement.

Les lampadaires installés sur notre Commune depuis ces dernières années, sont dotés de la technologie led (diode électroluminescente) et peuvent abaisser leur luminosité selon une programmation définie. Voici quelques données concernant l'éclairage public de la Commune :

- Consommation électrique sur la commune d'Orsières en 2020 : 320'000 kWh
- Différents abaissements de l'éclairage selon les secteurs de la Commune :
  - De 100 % à 60 % de 24h00 à 05h00
  - De 100 % à 50 % de 22h00 à 24h00 puis de 50 % à 10 % de 24h00 à 05h00
  - De 100 % à 10 % de 24h00 à 05h00
  - De 100 % à 20 % de 22h00 à 06h00
- En moyenne, 30 systèmes d'éclairage sont remplacés chaque année.

Ces nouveaux luminaires sont également beaucoup plus précis sur la zone à sécuriser, contrairement aux anciens candélabres qui pouvaient, selon les modèles, éclairer plus notre ciel étoilé que le sol. Le changement de lampadaire poursuit donc le but de la Commune, qui n'est pas d'illuminer tel Las Vegas nos beaux villages, mais bien de permettre aux enfants ainsi qu'aux adultes d'être en sécurité aux bords de nos routes et chemins quand cela est nécessaire.

Ces changements sont bénéfiques pour nous mais également pour la faune et la flore. La Commune prend très au sérieux les questions de pollution lumineuse et d'efficience énergétique comme la plupart des citoyens. Les luminaires sont toujours installés parcimonieusement avec l'accord ou parfois à la demande des habitants des zones concernées. Ceux-ci sont posés selon le respect des normes environnementales et sécuritaires en vigueur.

Je remercie Pascal Richard (responsables distribution électrique chez DransEnergie) pour sa précieuse aide dans l'élaboration de cet article.
Je me tiens volontiers à votre disposition pour répondre à vos questions ou écouter vos suggestions.
Avec mes lumineuses salutations.

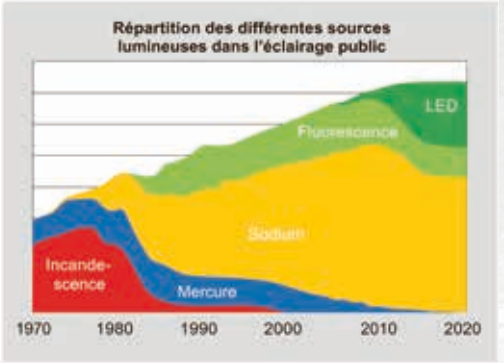
Raphaël Moulin
Conseiller communal Ressources naturelles et Efficience énergétique

RENOUVELLEMENT DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

POURQUOI LE PARC D'ÉCLAIRAGE PUBLIC DOIT-IL ÊTRE RENOUVELÉ ?

Afin de pallier le gaspillage :

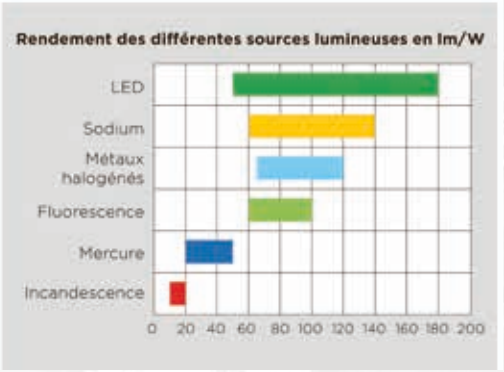
- d'énergie
- de ressources naturelles obsolescentes
- de moyens financiers



POURQUOI REMPLACER LES ANCIENNES SOURCES LUMINEUSES PAR DES LED* ?

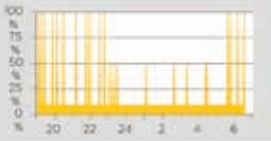
- Efficacité élevée et allumage sans temps de démarrage
- Longue durée de vie
- Combinaison facile avec des détecteurs de mouvement

**Diode électroluminescente*



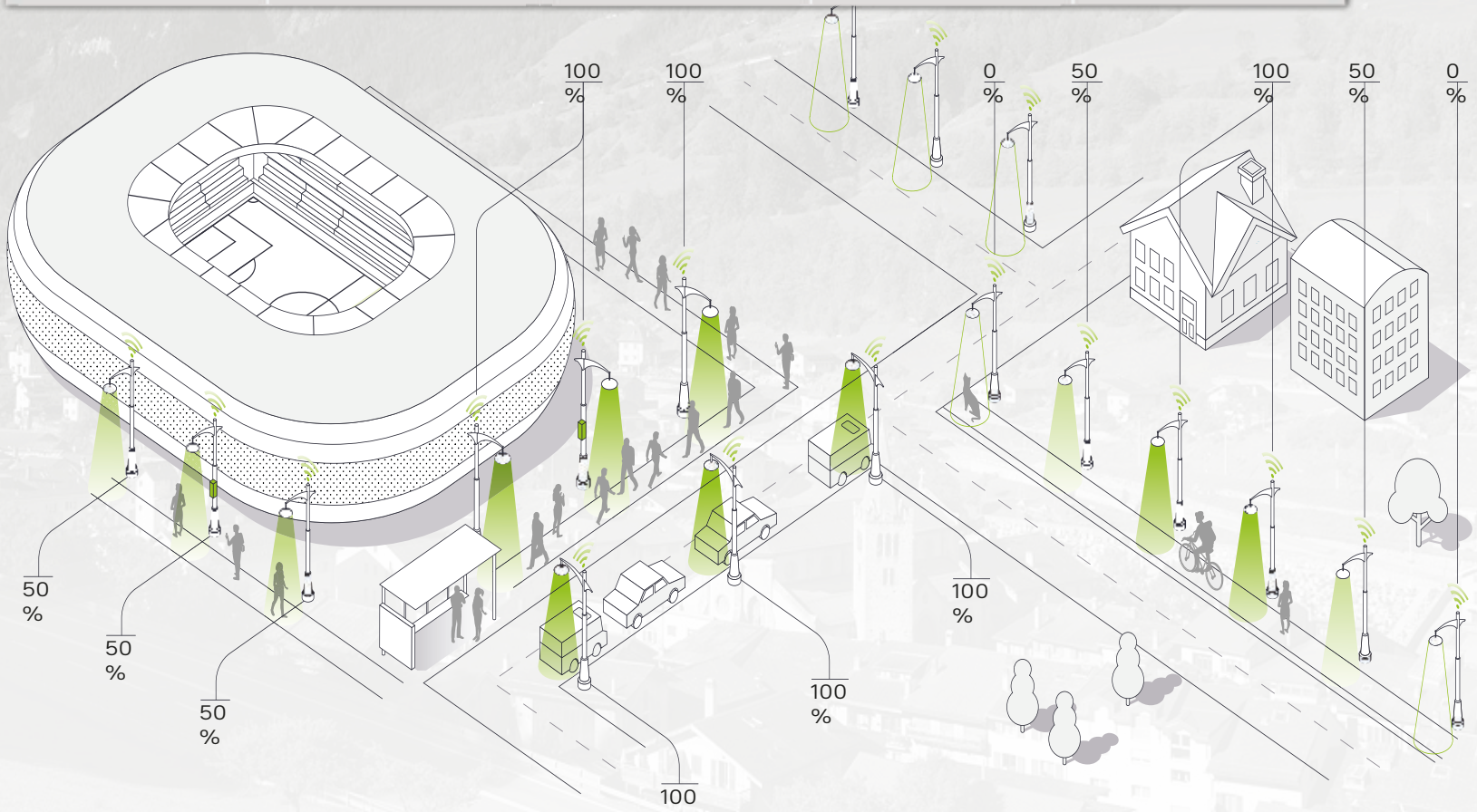
QUELS SONT LES DIFFÉRENTS ABAISSEMENTS POSSIBLES ?

Types de fonctionnements

1. Toute la nuit	2. Moitié de la nuit	3. Toute la nuit avec réduction nocturne	4. Toute la nuit avec profil gradable	5. Dynamique
				
Economie d'énergie : 0 %	Economie d'énergie : env. 45 %	Economie d'énergie : jusqu'à 35 %	Economie d'énergie : env. 35 %	Economie d'énergie : jusqu'à 70 %
L'éclairage est enclenché toute la nuit sans changement.	Déclenchement nocturne p. ex. entre 24h00 et 05h00.	L'intensité de l'éclairage est réduite la nuit.	Cette réduction se fait en fonction de la charge de trafic expectée.	Avec détecteurs de mouvement : les heures de fonctionnement et la consommation d'énergie dépendent du trafic.

EXEMPLE D'ÉCLAIRAGE DYNAMIQUE AVEC UNE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE JUSQU'À 70 %

Avec détecteurs de mouvement : les heures de fonctionnement et la consommation d'énergie dépendent du trafic.



INSTALLATION DE CABANES POUR LA PROTECTION DES TROUPEAUX

Depuis 1995 , date du retour du loup en Suisse, notamment dans le Val Ferret, les bergers sont sur des charbons ardents. Chaque année des attaques ont lieu et nos agriculteurs se découragent.

Verra-t-on bientôt disparaître les moutons de notre commune ?

Verra-t-on nos alpages désertés et abandonnés aux broussailles et aux avalanches ?

Que restera-t-il de nos magnifiques paysages bien entretenus ?

Que deviendront nos jeunes agriculteurs enthousiastes ?

Vont-ils partir sous d'autres cieux ?

Lacs Fenêtre Florian Volluz

Problématique

Dans le cadre de la protection des troupeaux, une démarche générale à l'échelle du canton a été menée afin d'équiper les alpages pour le logement des bergers. Grâce à une collaboration étroite entre le Département de l'économie publique et de la formation(DEF) de l'Etat du Valais, par le Service cantonal de l'agriculture (SCA), les autorités communales et bourgeoisiales, le projet a pu démarrer.

Suite aux diverses attaques de loups de 2020, une séance a été organisée entre les exploitants, la Commune d'Orsières et le Conseiller d'Etat Christophe Darbellay en vue de concrétiser le projet. Dormir sous tente à coté des bêtes durant toute la saison d'estivage n'est en effet pas pensable. Un minimum de confort est indispensable. Une entreprise locale a proposé et présenté aux exploitants un projet en février 2021. Après discussions, modifications et améliorations, le projet définitif a été mis à l'enquête publique par le SCA et l'autorisation de construire accordée en mai 2021.

Installation

Ces cabanes répondent aux besoins des bergers et permettent le suivi des troupeaux. Elles ont été commandées par les exploitants, livrées par hélicoptère dans les délais prévus et installées sur les sites choisis à l'Arpalle de la Fouly, sur l'Alpage de la Léchère, au Lacs Fenêtre et au Bandarray. Ces cabanes s'intègrent bien dans le paysage,

Soutien public

L'acquisition des cabanes n'a bien sûr pu se faire qu'avec le soutien financier à hauteur de 65 % de la part de la Confédération, du Canton, de la Commune. De plus, la Bourgeoisie participe à ce financement afin de faire baisser les frais à charge des agriculteurs.

Nous espérons qu'ainsi nos agriculteurs pourront passer une bonne fin d'estivage et que les moyens mis en œuvre faciliteront leur tâche difficile mais combien indispensable pour l'entretien de notre territoire .

Bandarray Florian Volluz

Célestin Thétaz
Conseiller communal
Affaires bourgeoisiales
Agriculture

Pays du St-Bernard
www.saint-bernard.ch

PROMOUVOIR LE TOURISME GRÂCE AUX INFRASTRUCTURES ET AUX ÉVÉNEMENTS

Les assemblées primaires d'Orsières et de Liddes ont accepté en juin 2019 de modifier les règlements concernant les taxes de séjour. Pour les hôtes de passage, la taxe à la nuitée a doublé. Les propriétaires de résidences secondaires paient quant à eux un forfait annuel selon le nombre d'unités par ménage (UPM), excepté les propriétaires ayant leur domicile sur la commune et ne louant pas leur bien. Ces nouveaux montants se situent dans la moyenne cantonale comme l'indique le document disponible sur www.saint-bernard.ch/ts.

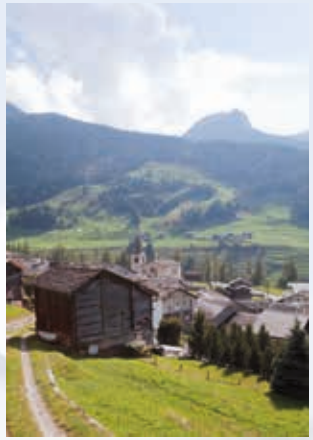
Un nouveau fonds pour les infrastructures touristiques et pour de nouveaux grands événements a ainsi pu être créé et doté de CHF 700'00.- par année. La création de ce fonds fait partie intégrante de la vision 2030 de la politique du tourisme établie en 2015 par les communes du Pays du St-Bernard. Il a pour but de permettre la rénovation de petites et grandes infrastructures et l'éventuelle création de petites nouvelles attractions promouvant un tourisme doux et si possible 4 saisons.

Les demandes peuvent concerner des subventions à fonds perdus ou des prêts au taux de 1% reversés directement dans le fonds. Ces demandes sont encadrées par une directive intercommunale. qui précise qui peuvent être les bénéficiaires et à quelles conditions. Toutes les demandes suivent ensuite la même procédure. Il s'agit tout d'abord de déposer un dossier auprès du Pays du St-Bernard puis

1. La commission infrastructures composée du président du Pays du St-Bernard et de représentants des hébergeurs (hôtels et résidences secondaires) prend d'abord position.
2. Le comité du Pays du St-Bernard prend connaissance des dossiers et de la position de la commission pour s'exprimer à son tour.
3. La décision finale appartient aux conseils communaux d'Orsières et de Liddes qui se baseront sur les avis donnés aux étapes précédentes.

A ce jour, les cinq premières demandes se trouvent entre les étapes 2 et 3 pour CHF 400'000.- de subventions d'infrastructure, CHF 15'000.- de subvention pour la création d'un nouvel événement et CHF 150'000.- de prêt pour une infrastructure soit un total de CHF 565'000.-

D'un point de vue pratique, le Pays du St-Bernard étant délégué par ces communes pour l'encaissement de la taxe de séjour, les encaissements et les dépenses réalisées par ce fonds figurent dans les comptes de la société de développement.



Les projets soutenus seront par conséquent présentés en présentiel si les conditions le permettent, lors de l'AG du Pays du St-Bernard, en mars 2022. Elle sera toujours ouverte à toute la population.

L'objectif n'est pas de dépenser la totalité du fonds chaque année ni de thésauriser mais de soutenir les projets de manière proportionnelle tout en anticipant l'arrivée de plus grands projets.

Nous espérons qu'avec ce fonds, le Pays du St-Bernard pourra maintenir des infrastructures accueillantes et de qualité pour le bien de nos hôtes et pour notre bien puisque nous les utilisons en grande partie.

Au Pays du St-Bernard
Gaëtan Tornay, directeur

Photos PSB

LE PROJET DE BUS URBAIN DEVIENT FIXE

TMR SA - Rue de la Poste 3, 1920 Martigny
www.tmrsa.ch

HORAIRES

Circule sans réservation du lundi au vendredi, en période scolaire

Les horaires de circulation habituels restent inchangés

Gare	08h45	09h45	14h20	17h20
La Proz	08h47	09h47	14h22	17h22
Som-la-Proz	08h48	09h48	14h23	17h23
Terrains de sport	08h51	09h51	14h26	17h26
Laiterie	08h56	09h56	14h31	17h31
La Place	09h00	10h00	14h35	17h35
Gare	09h04	10h04	14h39	17h39

Gare	09h21	10h21	15h21	17h40
La Place	09h25	10h25	15h25	17h44
Laiterie	09h29	10h29	15h29	17h48
Terrains de sport	09h34	10h34	15h34	17h53
Som-la-Proz	09h37	10h37	15h37	17h56
La Proz	09h38	10h38	15h38	17h57
Gare	09h40	10h40	15h40	17h59

En collaboration avec la commune d'Orsières, TMR a testé depuis le début de l'année 2021 un projet de bus à la demande connectant certains secteurs stratégiques comme la gare, le bourg et les terrains de sport. Malheureusement, la pandémie de coronavirus a ralenti l'économie, étouffé la vie sociale ainsi que les possibilités de loisirs et freiné les déplacements avec l'obligation du télétravail. Comme ces trois éléments constituent les motifs principaux d'utilisation des transports publics, la phase de test pour le bus à la demande n'a pas été représentative.

Dans ce contexte, TMR souhaite lancer une seconde phase de test, dès le mois d'août 2021, et dans un format un peu différent. Une nouvelle ligne est proposée, reliant la gare, Som-la-Proz, les terrains de sport, la laiterie et la place centrale **en se voulant cette fois-ci fixe et non plus sur demande.** La volonté est ainsi de relier des secteurs actuellement peu voire pas du tout desservis en transports publics et de combler les heures creuses. Les horaires de ce nouveau service sont notamment disponibles sur le site de TMR, à l'adresse suivante :
www.tmrsa.ch/bus-a-la-demande/

Tarif :
CHF 2.-/billet
valable 60 minutes

Pour toute information, TMR reste disponible par téléphone au 027 721 68 40 ou par mail à info@tmrsa.ch

ENTRE MONTS ET YOGA
COURS DE YOGA
ÉCOLE DE PRAZ-DE-FORT

LES COURS DE YOGA REPRENDRONT LE JEUDI 16 SEPTEMBRE 2021

HORAIRES & PRIX

› Cours 1 : 17 h 30 à 19 h 00
› Cours 2 : 19 h 15 à 20 h 45

Sur abonnement cours de 1h30 : **CHF 18.-**
Cours à la carte : **CHF 22.-**

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Sonia Tissières & Olivier Songy
079 484 76 86
entremontsetyoga.blogspot.ch

SAMEDI 11 ET DIMANCHE
12 SEPTEMBRE 2021

BÉNÉDICTION ET INAUGURATION DE LA CHAPELLE, DE L'ESPACE ET DU CHEMIN DÉDIÉS AU BX MAURICE TORNAY

Maurice Tornay a grandi à La Rosière, son lieu de prédilection était les Crêtes. Un désir de « Courir pour Dieu » l'animait depuis son enfance. Jusqu'à sa mort, le 11 août 1949, il nous a laissé une immense correspondance sur son parcours de vie, sa mission au Tibet, son amour pour les autres, son espérance et ses difficultés.

En juillet 1992, le pape Jean-Paul II reconnaît à Maurice le titre de martyr de la foi et procède à sa béatification le 16 mai 1993.
Aujourd'hui, le fait que le Bx Maurice n'était pas suffisamment connu, était pour nous, une évidence. C'est de cette réflexion qu'est né le désir de le faire connaître. Parler de lui, mettre en avant ce personnage d'Église dont la vie n'a en rien été banale devenait une priorité tant pour l'Association des Amis que pour la Fondation du Bx Maurice.

ALORS COMMENT LUI RENDRE L'HOMMAGE QU'IL MÉRITE ?

Après avoir laissé libre court à toutes les idées des membres du comité, celle de construire une chapelle dans la sacristie à gauche du chœur de l'église paroissiale nous a tout de suite enthousiasmés.
Pour cela, nous devions déplacer le local de la conciergerie et des fleurs dans le sous-sol où se trouvait l'espace du Bx. On savait que cet espace n'était pas assez visité et qu'on devait faire preuve d'inventivité pour le mettre en évidence. C'est pourquoi, après plusieurs investigations, nous avonss pensé restructurer le fond de notre belle église, en lui donnant la possibilité d'alléger son entrée en ôtant une dizaine de bancs ! Et chose formidable, le bois de ces bancs a été réutilisé pour la fabrication des vitrines permettant de donner vie au nouvel espace du Bx qui raconte l'histoire de son parcours d'Orsières au Tibet.
Pour la chapelle, un appel de projet auprès de plusieurs bureaux a été lancé et après avoir sélectionné l'atelier d'architecture Game, un petit comité a été formé avec la mission de faire tous les choix pour son intérieur, ceci en étroite collaboration avec l'architecte Michaël Darbellay. La sobriété, la luminosité et la beauté devaient avoir leur place afin de pouvoir se recueillir, trouver du réconfort dans un petit espace qu'on voulait chaleureux. Il était également important que la pierre tombale en provenance du Tibet et quelques citations du Bx Maurice trouvent leur place dans cette chapelle. Nous avons également lancé un appel de projet pour la porte de la chapelle et notre choix s'est porté sur une conception moderne, créé par Adrien Thétaz.
Pour l'exécution de ces nombreux travaux, nous avons retenu à chaque fois qu'il était possible, des artisans de notre commune.
Au début des travaux, nous avions le souci de trouver un bel emplacement pour la statue de la Vierge Marie et maintenant qu'elle est à côté de Saint-Joseph, on est très heureux de les avoir rassemblés, mais nous allons encore réfléchir sur son emplacement définitif.
En ce qui concerne le chemin du Bx, il est terminé depuis ce printemps. Superbe chemin, complété par des panneaux de réflexions et de prières. Deux bancs en bois surplombant un magnifique paysage ont été rajoutés sur le parcours. Le tout a été posé par la commune d'Orsières. Ce chemin amène les pèlerins d'Orsières à La chapelle Saint-Anne ainsi qu'à la maison-musée du Bx Maurice à La Rosière. Il est à relever que chaque année, le 12 août, fête liturgique du Bx, une messe est célébrée à La Rosière et qu'à la fin août un pèlerinage avec fête populaire est organisé.
Nous avons eu un immense plaisir à collaborer tous ensemble pour la réussite de cette entreprise. De tout cœur, nous remercions les créateurs et les artisans pour leur magnifique travail et pour la belle collaboration qui a régné pendant la durée des travaux.

Porte d'entrée de la chapelle

© Photos Anne-Lyse Bérard

La ligne du nouvel espace a été pensée par la maison CréActif Sàrl

Nous ne voulons pas oublier toutes les petites mains qui ont contribué à la bonne marche de ce chantier : les concierges, qui sans cesse, ont fait disparaître la fine poussière déposée dans l'église, les personnes qui ont donné de leur temps pour débarrasser et faire le déménagement du local de la conciergerie et des fleurs, ceux qui ont enlevé les bancs et, au final, les personnes qui ont préparé la fête de l'inauguration et servi les repas.
Cette réalisation a été prise en charge entièrement par l'Association des Amis du Bx Maurice Tornay. Les clés seront remises à M. Le Curé et au Conseil de gestion le 12 septembre qui seront les seuls gestionnaires de la chapelle dès cette date. Le financement n'est pas terminé, il reste environ 1/5 de celui-ci à trouver. Nous remercions d'ores et déjà les généreux donateurs qui nous ont soutenus et ceux qui nous soutiendront.
Nous pensons vraiment que tout ce qui a été entrepris est un plus pour Orsières. Des pèlerins pourront passer une journée chez nous en mêlant culture, sport et spiritualité. Leur programme peut débuter par la visite de l'église paroissiale, avec la chapelle du Bx et l'espace qui lui est consacré pour ensuite partir sur le chemin qui les conduira jusqu'au très beau village de La Rosière. Une fois là-haut, ils pourront découvrir la chapelle Saint-Anne et y admirer les vitraux et se rendre ensuite dans la maison-musée du Bx Maurice.

Bénédiction du chemin par M. le Curé Joseph Voutaz

Après ces deux jours de portes ouvertes embellis d'une messe célébrée par Mgr Jean-Marie Lovey, évêque du diocèse de Sion, qui a procédé à la bénédiction et l'inauguration de cette œuvre, nous souhaitons la bienvenue aux futurs pèlerins.

Le site du Bienheureux est consultable sur www.mauricetornay

Pour le comité des Amis et de la Fondation du Bx Maurice Tornay
Dominique Coppey-Cretton

De gauche à droite : Frédéric Giroud, Jérôme Emonet, Laurent Tornay, Dominique Coppey, Anna Murisier, Joseph Voutaz et Maurice Tornay

Bénédiction de la chapelle par Mgr Jean-Marie Lovey

Joachim Rausis, président de la commune d'Orsières

Maurice Tornay, président de l'Association du Bx

LA GYMNASTIQUE DES AÎNÉS REPREND

LE LUNDI 25 OCTOBRE 2021

C'est dans la joie et la convivialité que les seniors d'Orsières et environs reprendront leurs activités dans le cadre de la Gym des aînés.
Celles-ci se poursuivront comme par le passé **le lundi à 17h15 à la salle de gym du cycle d'orientation ERVEO.** Nous allons je l'espère, reprendre sans interruption ces moments de détente et de mouvements !

La Gym assise n'ayant plus court, les personnes intéressées peuvent nous rejoindre, une activité adaptée leur sera réservée.
Nous tiendrons compte des recommandations de l'OFSP au fur et à mesure qu'elles seront transmises.

Michèle Steiner
Monitrice Sport-Adultes
027-783 27 50
079-699 03 20

NOTRE HISTOIRE

N°17

PIERRE FAVAL

ARTISTE PEINTRE DÉCORATEUR ARCHITECTE

C'est avec grande joie que je vous fais découvrir l'histoire de mon grand-papa Pierre, que je n'ai pas connu, car nos deux chemins se sont croisés juste sur quelques mois.
En découvrant sa vie, son travail incessant, l'immense œuvre qu'il a laissée et qui est, dans sa majorité, encore visible aujourd'hui, je me dis que cet homme mérite qu'on s'attarde un moment pour partager une brève rétrospective des temps forts de son existence.
Je vous laisse en sa compagnie… le temps de quelques pages.

Dominique Coppey-Cretton

C'est grâce aux recherches fouillées et aux textes de Pierre-Marie Faval, Danièle Cretton et Charlotte Darbellay que j'ai pu réaliser ce reportage.

Pierre FAVAL *(Pietro)*, naît le 29 juin 1899, à Aosta, cité principale de la région autonome de la Vallée d'Aosta – Italie. Fils de Giuseppe Matteo FAVAL, il devint orphelin de père à l'âge de 4 ans et il perd sa mère Carlotta, à l'âge de 18 ans, enlevée par la grippe espagnole. Il lui reste son frère cadet Joseph Faval *(Giuseppe)*.

Dès l'école, les chanoines de la Paroisse de Saint-Ours découvrent cet enfant à l'intelligence remarquable. Ils obtiennent de ses parents, Carlotta et Damien Brunet, (sa mère s'étant remariée après son veuvage) l'autorisation de faire suivre à Pietro des études supérieures.
Dès 1917, il est initié à la peinture par Alessio Varisella, décorateur et peintre renommé, dont la fille Olga épousera son frère Joseph.
En septembre 1917, Pietro mobilisé par la guerre de 14-18, se trouve sous les drapeaux. Il y officie, probablement, en tant que typographe.

GIUSEPPE MATTEO FAVAL

Le père de Pietro et Giuseppe est probablement né à Quart en l'an 1862. Il fut abandonné par sa mère. Elle le déposa, à Aosta, devant la porte d'une maison habitée par deux sœurs.
Celles-ci amenèrent l'enfant recueilli à l'hôpital pour le faire enregistrer. L'institution hospitalière officialisa la naissance de cet enfant sous le nom de Favale puis Faval.
A cette époque l'office d'état civil était régi par l'hôpital. C'est une période où l'on proposait, pour des enfants de parents inconnus, des patronymes d'anciennes familles sans descendance. Il est mort le 15 avril 1903, jeune, à 41 ans. Il laisse une veuve, Carlotta 28 ans et deux orphelins, Pietro 4 ans et Giuseppe 1 an.

1918-1931
DIVERS COURS ET ÉTUDES FORMATION ARTISTIQUE

Libéré en décembre 1918 de l'armée, il commença une sérieuse formation artistique à l'école des Beaux-Arts de Turin.
A la fin de l'année 1920, nous retrouvons la trace de Pietro à Udine, ville de la province Frioul-Vénétie. Il étudie à la Regia Scuola Professionnale *Giovanni da Udine*. Il y reste donc jusqu'en fin 1924, et obtient un diplôme, section des Arts décoratifs, couronné par une médaille d'argent pour l'excellence de ses résultats.
En automne 1925, il se présente à l'Académie des Beaux-Arts de Rome. Il y suit les cours de la *Scuola di Belle Arti* avec un précieux sésame : une lettre de recommandation du directeur de l'école d'Udine et une seconde de l'un de ses professeurs. Il suit ces cours jusqu'en 1927 et les termine avec diplômes et félicitations. Puis il débute l'étude de la xylographie *(gravure sur bois)* à la *Scuola Romana di Xylografia*, cours étalé sur 3 ans. En 1930, il obtient son diplôme. Dans ce même temps, de 1928 à 1930, il entreprend une formation dans l'art de la médaille à la Regia Scuola dell'Arte della Medaglia. Diplôme de licence reçu en avril 1931. A noter qu'il a reçu un deuxième prix pour ces médailles.

Dès 1932
LA PAGE SUISSE

C'est en 1932 que Pierre arrive en Suisse, répondant positivement à la demande d'un professeur de l'académie de Rome, qui lui proposa du travail en Helvétie, en ses qualités de spécialiste de la fresque et de la dorure à la feuille d'or. Ici, en Romandie, un grand nombre d'églises et chapelles nécessitent des restaurations et il y a peu ou pas de peintres autochtones aptes à réaliser ce type de travail. Voilà la raison de sa venue en Valais.
Il obtient des mandats pour la restauration de certaines églises et c'est en cette période qu'il rencontre sa future femme, Aline Darbellay de Dranse. Ils se marient en 1933 à Liddes.

Année 1934

SAVIÈSE

L'agenda de l'année 1934 nous renseigne que les époux s'installent à Savièse. En effet, dès le 2 janvier, Pierre installe les échafaudages nécessaires à la restauration du chœur, de l'abside, de la tribune de communion et de l'autel de l'église Saint-Germain. Les travaux seront terminés le 4 juin 1934.

Sur un autre plan, l'année 1934 leur apporte la grande joie d'être parents d'un premier enfant, Michel Faval né le 14 mars 1934 (Décès en 2005).

TRIENT

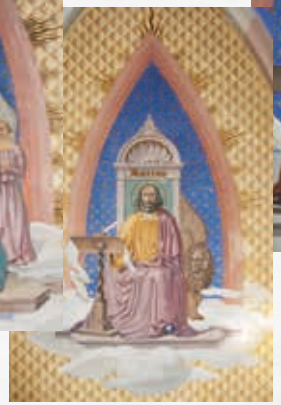
L'église Saint-Germain terminée, la famille s'installe à Trient le 16 juin 1934.

Nouveau séjour, nouvelle expérience, nouvelle église à embellir. Le 21 juin, Pierre commence les travaux de décoration de la voûte du chœur et les fresques des quatre évangélistes. Il a reçu l'aide d'un jeune peintre de Trient, M. Paul Chappot.

Parallèlement à son travail à Trient, Pierre obtient un mandat des Pères du Saint-Esprit, les Spiritains, pour leur établissement de Montana-Crans : la villa Notre-Dame, sanatorium et séminaire de la congrégation en Valais.

Une fois les travaux terminés à Trient, la famille de Pierre s'installe pour quelques temps à Dranse, dans la maison familiale d'Aline.

Saint Mathieu



Saint Marc

Saint Luc

Saint Jean

COLLABORATION AVEC LA CAVE COOPÉRATIVE DU VALAIS

Toujours en 1934, Pierre commence une longue collaboration avec la Cave Coopérative du Valais, la future maison Provins. Cette collaboration va durer jusqu'à l'automne 1938. Durant ces années, on lui confie la décoration de plusieurs bâtiments Provins dans la plaine valaisanne, ainsi que la décoration des stands aux foires de Bâle et Zürich, au comptoir de Lausanne, et la conception des affiches publicitaires.

Le 3 décembre 1934, ils déménageront à Orsières pour y vivre définitivement. On connaît le prix du loyer de l'appartement qui se monte à CHF 65.- par mois !

Décoration des bâtiments Provins

1935-1936
TRAVAUX AVEC MAURICE TROILLET

La première moitié de l'année 1935, Pierre poursuit sa collaboration avec la Cave Coopérative, puis à partir du mois de mai, il travaille au Châble pour Maurice Troillet, conseiller d'Etat valaisan très réputé. Il peint quelques pièces de l'Abbaye, la chambre bleue, le plafond d'une chambre à coucher... Il se déplace en train et à vélo ! Les travaux se terminent en juin 1935.

La chambre bleue avec Jacques Darbellay et Maurice Chappaz

Il travaille également à la maison vigneronne de M.Troillet à Fully.

Ensuite, selon son agenda, on voit qu'il prépare le stand de la Cave Coopérative pour la foire de Bâle, qu'il est très souvent en déplacement, qu'il s'affaire à la conception et réalisation de trois stations pour le nouveau chemin de croix destiné à la chapelle du collège Sainte-Marie à Martigny. Aujourd'hui, plus aucune trace de ces peintures, car cette chapelle a été transformée en salle de classe. Durant cette période, il prépare également les maquettes pour la décoration de la chapelle de l'œuvre de Saint-Augustin à Saint-Maurice. Pierre termine cette œuvre en juin 1938 : les plafonds, les murs du chœur, le chemin de croix, ainsi qu'une très grande toile où figure le Sacré-Cœur de Jésus.

Naissance à Orsières, le 16 mai 1936, de leur deuxième enfant, une fille, Danièle Marie Marguerite Faval.

La grande toile du Sacré-Cœur de Jésus

Année 1937

Mais revenons en 1937. Il est toujours très occupé par son mandat pour la maison Provins. En juin, il commence une collaboration marquée avec l'architecte Besson de Martigny. L'architecture serait-elle sa nouvelle orientation ?
Cette année-là, Pierre travaille avec M. Besson sur le projet de la maison communale d'Orsières. Il s'achète une moto pour ses divers déplacements, car il ne travaille que très peu à Orsières. Provins représente toujours, pour lui, un très gros mandat.
En fin d'année, cependant, il commence les travaux à la chapelle du Levron, qui aujourd'hui est détruite. Il y passera le plus clair de son temps jusqu'au 4 décembre 1937.

A noter : le 27 juin 1937, naissance à Orsières, de leur deuxième fille et troisième enfant, nommée Charlotte Marie Joséphine Faval.

1938-1941
FRESQUE DE LA CAVE HENRI CARRON À FULLY

L'année 1938 est bouillonnante. Pierre travaille de plus en plus pour Provins, presque quotidiennement. En plus des stands pour les foires habituelles, on peut voir dans son agenda qu'il a entrepris la décoration de la voûte de l'église de Saxon, et qu'il présente un projet pour la voûte de la chapelle de Montana. Avant chaque adjudication, il est à noter que Pierre présente ses projets sur d'immenses dessins au fusain, et sur des toiles où ses peintures montrent, déjà en plus petit, l'œuvre qui sera exécutée.
Durant ces trois années, une de ses plus grandes œuvres, qui aujourd'hui présente un intérêt particulier pour le patrimoine valaisan est bien la fresque qui orne le bâtiment de la cave Henri Carron à Fully. Longue de 33 mètres, cette composition représente les activités vigneronnes.
Selon la présidente de Patrimoine Valais Romand Mme Bonard, et du professeur d'histoire de l'art M. Cassina, cette fresque a une importance considérable pour l'histoire de l'art régional, elle est un témoignage à la fois technique, ethnologique et esthétique d'une qualité exceptionnelle. *(Voir article du nouvelliste du 3 août 2021 et la Gazette du 3 septembre 2021.)*

Fresques de la Cave Henri Carron à Fully

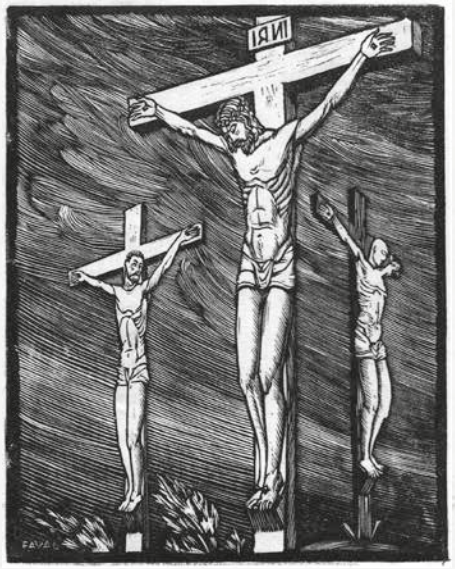
Dès 1939
ARCHITECTE-DÉCORATEUR

En 1939, un changement capital se manifeste. Notre aïeul a une nouvelle raison sociale : Pierre Faval, architecte-décorateur. Le pas est fait. L'avenir ne se résume pas qu'à la peinture, mais également à la construction.
En 1939, il faut encore noter le projet de stand pour la race alpestre d'Hérens qui sera mené à terme pour l'exposition nationale de Zürich inaugurée les 6 et 7 mai 1939. Il peint également un panneau pour l'exposition de la Viticulture.
Toujours pour l'exposition nationale à Zürich, prend forme un projet de décoration pour la Pinte valaisanne.

A noter que Pierre obtient la nationalité suisse le 24 mai 1939, et le 6 juillet, il sera bourgeois de la commune d'Orsières .

Années 1940-1942

A côté de ces gros travaux, que sont la décoration de chapelles et d'églises, la réalisation de stands, nous savons qu'il peint portraits, paysages et natures mortes, et crée, en particulier, pour Maurice Troillet, des meubles personnalisés : fauteuil, chaise, table. Il dessine et peint de nombreuses étiquettes pour les vins et réalise toujours des affiches publicitaires diverses, pour la cave Provins.
Nous avons également trouvé de nombreuses gravures dans nos archives. Certains de ces travaux ont été réalisés sur bois à l'aide d'un burin ce qui donne un rendu très raffiné comme le Christ sur la croix. Et d'autres images comme les paysages ont été gravées sur du linoléum.



Dès 1943

A partir de 1943, son travail s'oriente de plus en plus vers l'architecture et les notes laissées mentionnent essentiellement des projets et réalisations de bâtiments, chalets et constructions diverses à Orsières, La Fouly et Champex. Nous remarquerons dans sa philosophie, le respect du patrimoine, l'utilisation de granits taillés pour les soubassements et les angles des bâtiments, la puissance des charpentes, la mise en valeur de l'entrée des maisons avec toujours de la pierre.

Chalet dans le Val Ferret

L'ART DU VITRAIL

A côté de l'architecture, en 1943, il travaille pour la chapelle de l'Institut des sourds-muets au Bouveret en tant que décorateur. Il a également exécuté de petits vitraux placés près de ceux de Chavaz.

Les premiers mois de l'année 1944, Pierre réalise et peint les vitraux et le chemin de croix pour l'église de Liddes qui vient d'être restaurée.

Et cette année 1944 verra la naissance de leur quatrième enfant, un garçon nommé Pierre-Marie, Etienne, né le 17 janvier.

Chemin de Croix de l'église de Liddes ↑
↓ Vitraux de l'église de Liddes

Dès 1949

CHAPELLE DE PRAZ-DE-FORT

C'est en 1949 que Pierre se retrouve dans une activité artistique. En effet, cette année-là, il est chargé de la restauration et de l'agrandissement de la chapelle de Praz-de-Fort, ainsi que de la réalisation et de la pose de sept nouveaux vitraux.

L'Annonciation, la Nativité et la Crucifixion, chapelle de Praz-de-Fort

A Orsières, on notera parmi tant d'autres travaux, la grande commande de l'école primaire de Podemainge vers 1954-55. Ligne rationnelle et harmonieuse donnant une belle élégance à cette réalisation.

Dès 1958, il entreprend la rénovation de l'église d'Orsières. En effet le soir du 6 janvier un incendie se déclare dans le chœur de l'édifice. Les travaux dureront jusqu'en 1962 et changeront considérablement l'intérieur de notre église.

Rénovation de l'église d'Orsières

QUELQUES-UNS DE SES TABLEAUX

Notre aïeul nous a laissé, en grand nombre, des dessins au fusain, des toiles peintes représentant l'étude des futures décorations de chapelles et d'églises, des esquisses de ses fresques, des dessins de vitraux, des plans de construction, des dessins de meubles, ainsi qu'une grande collection de tableaux.
Lorsqu'il habitait à Orsières, à la rue de la Laiterie, ancienne maison du docteur Troillet, il avait, pendant un certain temps son atelier de travail au rez, qui ensuite, est devenu salon de coiffure.

Mon grand-papa Pierre est décédé le 10 mai 1962, il est enseveli à Orsières.

P. FAVAL

LA BIBLIOMOBILE FAIT DÉJÀ DES HEUREUX. N'OUBLIEZ PAS LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS !

LE ROND-POINT

Construit en 2015 par l'État du Valais, le rond-point situé à l'entrée de notre village a récemment passé aux mains de l'OFROU (Office fédérale des routes), la route étant désormais internationale.

L'aménagement des ronds-points incombant aux communes, un concours d'idées a été lancé et annoncé dans notre 4e numéro de 2019. Les différents projets, rentrés pour la fin janvier 2020, ont été traités par une commission spécialement créée pour l'occasion, et réunissant autant des membres du Conseil que des acteurs du tourisme et des membres de la laiterie.

Le projet retenu a été celui d'une entreprise locale, Stone Art par David Sarrasin, qui travaille les pierres de la région sous toutes leurs formes depuis de nombreuses années. Etant donné que nous habitons une région où la randonnée est l'un de nos attraits touristiques importants, le choix s'est naturellement porté sur des personnages d'un style dépouillé, foulant le chemin.

Quant à la trilogie, a-t-elle été pensée en raison du fait que notre commune est au cœur de ce magnifique parcours qu'est le tour du Mont-Blanc, parcourant les trois pays que sont la France, l'Italie et la Suisse ou est-ce que ces marcheurs représentent des pèlerins de la Via Francigena de passage sur notre commune ? Nous vous laissons le libre choix de l'interprétation...

Afin de compléter la création, une deuxième entreprise locale, Arbolys, par Denis Darbellay, a été retenue pour l'aménagement floral, qui vous surprendra par la floraison de 11 sortes de vivaces indigènes et de 2 espèces de graminées. Il faudra cependant patienter deux ans avant que les vivaces choisies ne donnent toute leur beauté !

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont contribué à la mise en œuvre de cet aménagement et nous espérons que les citoyens, les citoyennes et les gens de passage apprécieront la réalisation !

Administration communale

NOTRE COMMUNE REÇOIT LE PRIX POUR L'ENGAGEMENT CITOYEN 2021 EN COLLABORATION AVEC L'ASDE

La soirée du 1er octobre permettra de mettre en lumière deux projets en faveur de la jeunesse. Que ce soit la remise du prix pour l'engagement citoyen de la fondation suisse pour la Démocratie ou le vernissage de l'exposition « Villages, jeunes regards sur le passé » mettant en valeur les archives photographiques locales. Les communes de la Vallée d'Entremont ont vibré à ces nouveaux regards. C'est l'occasion également de remercier tous les acteurs de ces différents projets.

Lauréats du prix pour l'engagement citoyen

Les communes d'Orsières et de Liddes se sont vues récompensées pour leur engagement envers la jeunesse et notamment le projet FORUM des jeunes, en collaboration avec l'ASDE. Elles sont les heureuses lauréates du prix pour l'engagement citoyen 2021 de la fondation suisse pour la Démocratie. Cette dernière s'engage pour le maintien et le développement de sociétés démocratiques et ouvertes. Ce prix soutient les projets de jeunes incitant au débat d'idées et à la participation.

Pour rappel, les habitants de la région âgés de 16 à 30 ans ont participé en 2019 au tout premier FORUM des jeunes afin de transmettre leurs idées, recommandations, désirs et projets. Cette démarche avait pour but de les rendre acteurs de changements pour leurs communes afin de favoriser le sentiment d'appartenance et, on l'espère, leur permettre de rester vivre dans la Vallée. En été 2020, une petite délégation d'entre eux a transmis ces revendications à leur conseil communal respectif afin de les rendre attentifs à leurs réalités. Cette démarche favorise à la fois le lien entre les jeunes et les administrations communales et incite tous les acteurs à développer, ajuster ou pérenniser les démarches favorisant la vie à la montagne pour les jeunes.

asde Action Socioculturelle du district d'Entremont

Roxanne Di Blasi Giroud
079 884 09 68
roxanne@asdentremont.ch

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE « VILLAGES, JEUNES REGARDS SUR LE PASSÉ »

Un deuxième événement est venu s'ajouter aux festivités de la soirée du 1er octobre : Le vernissage de l'exposition photo du CREPA (Centre Régional d'Etudes des Populations Alpines), intitulé « Villages, jeunes regards sur le passé ».

Mis en place dans le cadre des 30 ans du Centre, ce projet souhaite mettre en valeur les villages des communes de la région en proposant un regard nouveau et rétrospectif sur le patrimoine bâti et naturel. De jeunes photographes amateurs, âgé-e-s de 15 à 25 ans et habitant-e-s de ces communes, ont bénéficié d'une formation technique sur l'art de la photographie, par l'entremise d'un photographe professionnel expérimenté, Gianluca Colla, afin de valoriser leur savoir-faire ainsi que leur potentiel créatif.

A partir d'images du CREPA et de la Médiathèque Valais, l'exposition prévoit des prises de vue en grand format représentant des lieux-dits, des demeures ou des paysages symboliques de la région. Chaque photographie est mise en parallèle avec son image d'archive afin d'offrir aux visiteurs un regard sur

le passé mais également une perspective sur l'avenir. Pour la vallée d'Entremont, c'est Lucas Rochat de Sembrancher et Charline Vernay d'Orsières qui ont mis en valeur les archives de leur commune par leur talent et leur sensibilité. L'exposition est à retrouver librement jusqu'au 31 octobre dans les ruelles du Vieux-bourg d'Orsières.

crepa Centre régional d'études des populations alpines

Séraphine Mettan
078 812 19 16
seraphine.mettan@crepa.ch

INTERVIEW DE ANTOINE PIATTI

Présente-toi.
Je m'appelle Antoine Piatti, j'ai 35 ans je travaille à 100 % comme ingénieur en mécanique à Cimo. Comme passion, je pratique principalement des sports d'endurance. Le ski de randonnée l'hiver et le trail en été. Je pratique également du VTT et du badminton en 4e ligue à Vollèges.

Quand as-tu commencé le trail ?
J'ai commencé le trail en 2012 avec l'équipe des trotteurs d'Orsières. Les vétérans m'ont transmis leur passion pour ce sport. Ils connaissaient tous les chemins de la commune.

Comment t'entraînes-tu pour être à ce niveau ?
En hiver je m'entraîne environ 4 fois par semaine pour un volume de 9 à 10h par semaine. L'hiver nous avons participé à de nombreuses grandes courses avec mon coéquipier Florent Bolis : les mythiques Adamello, Pierra Menta, et sûrement la PDG 2022.
Notre niveau quasi similaire et la bonne entente rendent notre équipe très compétitive.
Hors hiver je m'entraîne 5x par semaine pour un volume de 11 à 13h par semaine ce qui représente annuellement, tous sports confondus 550 heures et environ 300'000 m de dénivelé positif.

Comment concilies-tu le sport et ta vie de famille ?
L'horaire libre au travail me permet d'aller m'entraîner 2 jours par semaine le midi en général. Le samedi matin ma famille ne me voit pas trop en général et le dimanche j'essaie de m'échapper l'après-midi durant la sieste de Yannis. Ma femme s'occupe de beaucoup de choses, sans elle, une telle passion ne serait pas possible.

Pourquoi avoir fait ce choix de l'X-Alpine ?
J'ai couru sur tous les parcours du trail du St Bernard. J'ai terminé 3e du Verbier Marathon et 4e de la X -Traversée l'année des championnats Suisse de trail longue distance.
J'ai toujours eu le rêve de participer à la X-Alpine. Cette année la forme étant là je me suis lancé sur cette incroyable épreuve de 112 km pour 8400 m de d+.

Comment s'est passée ta course ?
Je me suis battu toute la journée (16h44 de course) pour rester sur le podium.
J'ai rattrapé les 2 premiers sur la dernière

demi-heure de course. J'ai réalisé que j'avais course gagnée juste au-dessus de Verbier.
La traversée de Verbier fut très intense, je n'ai pas levé la tête, tout le monde criait, mes lèvres tremblaient. Jamais je n'aurais imaginé gagner cette course si réputée.

Des projets pour la suite de la saison ?
Je vais participer le 29 août à la Swisspeak360. La traversée du Valais d Oberwald au Bouveret. 368 km pour 27000 m de d+. Serge Lattion, mon collègue du Team Cristal Sport, Altis, Compressport est également inscrit, nous pensons courir ensemble. La course représente environ 90 heures pendant lesquelles nous prévoyons dormir quelques périodes de 20 à 30'.
Je me réjouis de participer à cette belle aventure, j'espère que le corps suivra.

Pourquoi recommanderais-tu le trail à des jeunes ?
Pour les jeunes qui veulent se lancer dans le trail je leur conseille de passer au début par l'athlétisme pour apprendre à courir juste et développer de la vitesse au plat. Je regrette de ne jamais en avoir fait. Des clubs de trails se développent gentiment, l'Académie de Trail Running Valais a vu le jour l'année passée. Le trail est exigeant pour les articulations. En pleine croissance je ne conseille pas les longues distances et forcer en descente n'est pas recommandé. Il faut avoir du plaisir à aller se balader en montagne.

Quelle est ta balade préférée dans la région ?
J'adore me balader sur les hauts de la Fouly entre les Lacs Fenêtres, le Col du Bastillon, le Basset, le Col du Névée de la Rousse et la pointe de Drône.

Meilleurs souhaits à toi pour la suite de tes trails.

Sarah Lattion,
Conseillère communale
Jeunesse et sports

MATCH AUX CARTES

SKI-CLUB CHAMPEX - FERRET

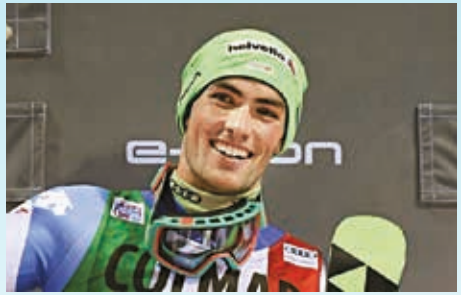
Comme chaque année, le ski-club Champex-Ferret donne rendez-vous aux amateurs de jass pour son traditionnel Match aux Cartes.

Cette année, il se déroulera le samedi 13 novembre 2021 à la salle Echo d'Orny à Orsières à 16 heures.

Cette rencontre est marquée par un esprit convivial et a lieu dans une belle ambiance. Chaque participant repart avec un prix.
De plus, la modique somme de 45.- CHF demandée pour l'inscription comprend un repas.

Les inscriptions se font chez
Séverine Schers au 079 448 04 20 ou par e-mail à severine.schers@outlook.com

Selon son calendrier de courses, vous aurez peut-être la chance d'y croiser notre champion **Daniel Yule !**
Par ailleurs, le bénéfice est intégralement versé en faveur de la relève du ski-club Champex-Ferret, vous n'avez donc plus d'excuses.



Le comité du ski-club se réjouit de vous retrouver nombreux à cette occasion.

Avec nos salutations sportives
Séverine Schers

PARI RÉUSSI POUR LE X4trail

Si l'an dernier les organisateurs avaient fait le choix de retarder d'une année le lancement de ce tout nouveau Trail, cette année, ils ont montré que le concept du X4Trail plaît aux coureurs et qu'Orsières est définitivement une terre de Trail.

« L'année passée, avec l'apparition du Covid et les restrictions qui ont suivi, nous ne nous sentions pas de lancer une toute nouvelle épreuve et, qui plus est, un tout nouveau concept.
Cette année, la décision a été prise à l'unanimité au sein du comité. C'était maintenant ou jamais, attendre encore une année était impossible ».

Car en effet, c'est le seul trail où les coureurs ne choisissent pas la distance lors de l'inscription mais pendant la course elle-même. 4 boucles complètement différentes sont proposées et, à la fin de chaque boucle, liberté est donnée au coureur de dire stop ou encore. Un concept original qui a séduit les Trailers.

« Le retour est unanime. Le fait de choisir le jour même en fonction de sa forme du moment est top pour celles et ceux qui veulent se lancer le défi de passer sur la distance supérieure sans le risque de l'abandon et tout aussi top pour le Trailer aguerri qui prépare d'autres objectifs [...] Et il faut dire que la situation même de la commune d'Orsières s'y prête à merveille, les boucles peuvent passer d'une vallée à l'autre, nous parcourons tous le territoire en montrant qu'Orsières et le Pays du St-Bernard sont vraiment le lieu idéal pour pratiquer le Trail »

Rendez-vous en 2022 et d'ici là sur X4Trail.ch

Le comité de l'X4trail

© Trusk-images.com

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE ET SCOLAIRE

Orbite **Patricia Cornwell**
Ce roman inaugure la nouvelle série de l'auteure où se mêlent cybertechnologie et conquête de l'espace. Frissons garantis ! L'héroïne, la capitaine Calli Chase, mène l'enquête. Mais pour sauver la planète elle doit la quitter...

Rêves d'indiennes **Colette Vlérick**
Un livre passionnant qui nous transporte au XVIIIe siècle à la découverte du commerce entre la France et l'Asie en passant par la Suisse aussi. Louise et Nicolas, deux adolescents simples domestiques que nous voyons grandir et s'élever au plus haut rang de la société. Une belle leçon de vie malgré les difficultés qui ponctuent leurs vies. Un beau roman du terroir riche en détails historiques.

Les nuits d'été **Flahaut Thomas**
Plongeons dans l'univers harassant du travail de nuit dans une usine du pied du Jura. Dans l'histoire de trois jeunes qui se cherchent, qui évoluent chacun à leur façon entre espoirs et déceptions. Mais aussi de parents qui veulent le meilleur pour leurs enfants. Un air de Zola avec ce beau roman qui décrit magnifiquement la situation sociale d'une famille d'ouvriers.

La princesse au petit moi
Jean-Christophe Ruffin
Aurel Timescu, consul de France, est envoyé dans la Principauté de Starkenbach au cœur des Alpes, afin de retrouver sa Princesse disparue. Cette enquête aux multiples rebondissements, le mène jusqu'en Corse.

L'art de manger peu : changer pour mince
Dominique Loreau
Non professionnelle de la santé mais forte de 40 ans de vie au Japon (pays où le taux d'obésité est le plus faible), l'auteure nous donne des pistes pour manger moins. Cuisiner maison, goûts, émotion, beauté, plaisir : quelques réflexes pour manger mieux et tendre à la minceur. Un document à lire sans culpabiliser. On n'est jamais trop vieux pour changer quelques habitudes alimentaires nuisibles à notre santé.

« Prendre le temps de lire et savourer ce temps comme on déguste un bonbon. »
L'équipe de la bibliothèque

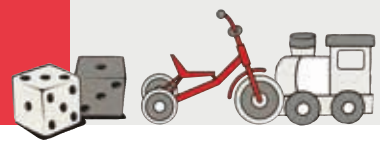
A L'AGENDA DE CET AUTOMNE :

Notre bibliothèque en voyage, la « Bibliomobile » sillonnera les villages de notre commune tout en respectant les mesures sanitaires en vigueur.

Voir le programme des tournées en page 32 ou distribué dans votre boîte aux lettres en août.

L'équipe de la bibliothèque reste à votre disposition pour toute information utile au tél. 027 782 62 85 ou à l'adresse
biblio.orsieres@dransnet.ch

LUDOTHÈQUE ORSIÈRES



À DÉCOUVRIR
- Hungry Monster (dès 3 ans)
- Tavuleur ? (dès 5 ans)
- Dobbles Harry Potter (dès 6 ans)
- Loto version originale (dès 5 ans)
- Tête de cheval pour apprenti cavalier (dès 2 ans)
- Table de ping-pong pliable à emporter partout (150 x 67 x 69 cm) (dès 5 ans)

LE JEU QUI POURRAIT PLAIRE A TOUTE LA FAMILLE :
Kaleidos Junior

Jeu qui réunit toute la famille en modulant la difficulté à l'âge de chacun dans une même partie. Trouvez sur une illustration le plus grand nombre d'éléments ayant comme initiale une lette choisie.
Jeu d'observation et de rapidité accessible dès 4 ans.
Ouvrez l'œil et chercher bien !

ET BIEN D'AUTRES NOUVEAUTÉS À DÉCOUVRIR SUR L'ÉTAGÈRE DES NOUVEAUTÉS DE LA LUDOTHÈQUE.

« Prendre le temps de jouer et savourer ce temps comme on déguste un bonbon ».
L'équipe de la ludothèque

À L'AGENDA :

Concours pour tous !
Tentez votre chance de gagner en participant à un concours. Ouvert à tous !
Du mercredi 1er septembre au mercredi 12 octobre.

Carton !!! : loto annuel
Mercredi 10 novembre de 14h à 15h
Places limitées.
Sous réserve de la situation sanitaire.

HORAIRES D'OUVERTURE

Mardi	16h – 18h
Mercredi	16h – 18h
Vendredi	16h – 19h

Ouverte le mercredi pendant les vacances scolaires.

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

Cet agenda est en constante mise à jour, merci de le consulter sur le site de la commune 🔗 www.orsieres.ch

OCTOBRE

je 07 — **Bibliomobile – Tournée 1** [1]
Bibliothèque municipale et scolaire | www.orsieres.ch | 027 782 62 85

sa 9 — **Balade gourmande** › La Fouly
Les Ripailleurs du Val Ferret | www.eventslafouly.ch

me 13 — **Atelier de cuisine** › Orsières, hall salle de gym - 6 à 11 ans
Bibliothèque municipale et scolaire | www.orsieres.ch | 027 782 62 85

je 14 — **Bibliomobile – Tournée 2** [2]

sa 16 — **Brisolée royale** › Prassurny, dès 11h
Les Farfadets

je 21 — **Bibliomobile – Tournée 3** [3]

ve 22 · sa 23 · di 24 — **TirAclette** › Orsières, stand de tir AC 10 m Abris PC
Société de tir l'Eclair | www.tireclair.wixsite.com/home

sa 23 · di 24 — **Vente-échange** › Orsières
Vente-échange Orsières | www.veorsieres.ch

lu 25 — **Bibliomobile – Tournée 5** [5]

je 28 — **Bibliomobile – Tournée 4** [4]

sa 30 — **Brisolée & Visite laiterie Orsières** › Praz-de-Fort, salle de l'école
Association Les Amis de Commeire | www.aacommeire.ch

di 31 — **Loto** › Praz-de-Fort, salle de l'école
Ski-club Val Ferret | www.sc-valferret.ch

di 31 — **Bal d'Halloween** › Orsières, dès 18h
Volleyball Club Orsières

NOVEMBRE

je 04 — **Bibliomobile – Tournée 1** [1]

ve 5 · sa 6 — **Four banal de Soulalex**
Four banal en activité
Vaudan Jean-Marc | 079 508 20 55 | vaudaje@netplus

sa 6 · di 7 — **Loto Orsières** › salle Echo d'Orny
Fanfare Echo d'Orny | www.echodorny.ch

me 10 — **Loto / Ludothèque** › Orsières, aula de la Proz
Bibliothèque municipale et scolaire | www.orsieres.ch | 027 782 62 85

je 11 — **Bibliomobile – Tournée 2** [2]

sa 13 — **Match aux cartes** › Orsières, salle Echo d'Orny, 16h
Ski-club Champex-Ferret | www.champex-ferret.ch

NOVEMBRE

di 14 — **Loto** › Orsières, salle Edelweiss
Fanfare Edelweiss | www.edelweiss-orsieres.ch

je 18 — **Bibliomobile – Tournée 3** [3]

sa 20 — **La JAC fait ses pains | Fête villageoise, vente de pains** › Reppaz, four banal
JAC Jeunesse Active de la Côte | 077 420 66 51

je 25 — **Bibliomobile – Tournée 4** [4]

ve 26 — **Bal d'automne | Bières** › Praz-de-Fort, salle de l'école, dès 17h30
Fraternité du Mai

lu 29 — **Bibliomobile – Tournée 5** [5]

29 nov. · 4 déc. — **Semaine des pains** › Prassurny
Tous les soirs : bar à l'école dès 19h
Samedi 4 décembre : soirée pizza au four banal
Les Farfadets

DÉCEMBRE

sa 4 — **Soirée pizza** › Prassurny, four banal
Les Farfadets

di 5 · ma 7 · me 8 — **Soirée théâtrale des Patoisants** › Praz-de-Fort, salle de l'école
Patoisants de St-Nicolas

lu 6 — **Fête patronale de St-Nicolas**
Orsières, église, messe à 9h30 et procession dans le village
Orsières, Place Centrale, fête villageoise dès 11h
Paroisse d'Orsières | www.paroisses-entremont.ch
Comité d'animation d'Orsières | www.saint-bernard.ch

me 8 — **Immaculée Conception** › Orsières, église
Paroisse d'Orsières | www.paroisses-entremont.ch

di 12 — **Concert de Noël** › Orsières, église
Fanfare Edelweiss | www.edelweiss-orsieres.ch

sa 18 — **Bal des 20 ans** › salle Edelweiss, dès 22h
Classe 2001

[1] Prassurny 13h30 / Le Biolley 14h30 / Chez-les-Reuses 15h00 / Champex-Lac 16h00
[2] Somlaproz 13h30 / Prayon 15h00 / La Fouly 16h00
[3] Issert 13h30 / Les Arlaches 14h30 / Praz-de-Fort 15h15 / Saleinaz 16h00
[4] La Rosière 13h30 / Reppaz 14h30 / Commeire 15h45
[5] Soulalex 13h30 / Verlonnaz 14h30 / Chamoille 15h15 / La Douay 16h00

Bibliomobile - Bibliothèque municipale et scolaire | www.orsieres.ch | 027 782 62 85

C'EST À QUELLE PAGE ?

_ 2
INFORMATIONS COMMUNALES

_ 4
LE CŒUR D'ORSIÈRES LES TRAVAUX DÉBUTENT

_ 6
CŒUR WALLIS
INFO SUR LES DÉFIBRILLATEURS

_ 8
ÉCLAIRAGE PUBLIC DE LA COMMUNE

_ 12
CABANES POUR LA PROTECTION DES TROUPEAUX

_ 14
PAYS DU ST-BERNARD
FONDS POUR INFRASTRUCTURES

_ 16
TMR : LE BUS URBAIN DEVIENT FIXE

_ 17
YOGA : COURS À L'ÉCOLE DE PRAZ-DE-FORT

_ 18
BX MAURICE TORNAY : BÉNÉDICTION DE LA CHAPELLE

_ 21
GYMNASTIQUE DES AÎNÉS

_ 22
NOTRE HISTOIRE :
PIERRE FAVAL, ARTISTE ET ARCHITECTE

_ 32
BIBLIOMOBILE :
RAPPEL DES TOURNÉES

_ 33
INFO SUR LE ROND-POINT

_ 34
ASDE : PRIX ENGAGEMENT CITOYEN 2021

_ 35
EXPOSITION « VILLAGES, JEUNES REGARDS SUR LE PASSÉ »

_ 36
ANTOINE PIATTI : INTERVIEW

_ 38
SKI-CLUB CHAMPEX-FERRET
MATCH AUX CARTES

_ 39
X4TRAIL: PARI RÉUSSI

_ 40
BIBLIOTHÈQUE

_ 41
LUDOTHÈQUE

_ 42
CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

Édité par la Commune d'Orsières Réalisé par Designcopy Services